

Sprüche 28



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Die Gottlosen^{H7563} fliehen^{H5127}, obwohl kein^{H369} Verfolger^{H7291} da ist; aber die Gerechten^{H6662} sind getrost^{H982} wie ein junger^{H3715} Löwe^{H3715}.

2 Durch die Verbrechen eines Landes^{H776} werden seine Fürsten^{H8269} zahlreich^{H7227}; aber durch^{H4480} einen verständigen^{H995}, einsichtigen^{H3045} Mann^{H120} wird sein Bestand^{H3651} verlängert^{H7481}. [?]^{H6588}

3 Ein armer^{H7326} Mann^{H13972}, der Geringe^{H1800} bedrückt^{H6231}, ist ein Regen^{H4306}, der wegschwemmt^{H5502} und kein^{H369} Brot^{H3899} bringt.

4 Die das Gesetz^{H8451} verlassen^{H5800}, rühmen^{H1984} die Gottlosen^{H7563}; aber die das Gesetz^{H8451} beobachten, entrüsten^{H1624} sich^{H1624} über sie. [?]^{H8104}

5 Böse^{H7451} Menschen^{H582} verstehen^{H995} das Recht^{H4941} nicht^{H3808}, aber die den HERRN^{H3068} suchen^{H1245}, verstehen^{H995} alles^{H3605}.

6 Besser^{H2896} ein Armer^{H7326}, der in seiner Vollkommenheit³ wandelt^{H1980}, als^{H4480} ein Verkehrter^{H61414}, der auf zwei Wegen^{H1870} geht und dabei reich^{H6223} ist. [?]^{H8537}

7 Ein verständiger^{H995} Sohn^{H1121} bewahrt^{H5341} das Gesetz^{H84515}, wer sich aber zu^{H7462} Schlemmern^{H2151} gesellt^{H7462}, macht seinem Vater^{H1} Schande^{H3637}.

8 Wer sein Vermögen^{H1952} durch Zins^{H5392} und durch Wucher^{H86366} vermehrt^{H7235}, sammelt^{H6908} es für den, der sich der Armen erbarmt^{H2603}. [?]^{H1800}

9 Wer sein Ohr^{H241} vom^{H4480} Hören^{H8085} des Gesetzes^{H8451} abwendet^{H5493}: selbst sein Gebet^{H8605} ist ein Gräuel^{H8441}. [?]^{H1571}

10 Wer^{H1931} Aufrichtige^{H34777} auf einen bösen^{H7451} Weg^{H1870} irreführt^{H7686}, wird selbst in^{H5307} seine Grube^{H7816} fallen^{H5307}; aber die Vollkommenen^{H8549} werden Gutes^{H2896} erben^{H5157}.

11 Ein reicher^{H6223} Mann^{H376} ist in seinen Augen^{H5869} weise^{H2450}, aber ein verständiger^{H995} Armer durchschaut^{H2713} ihn. [?]^{H1800}

12 Wenn die Gerechten^{H6662} frohlocken^{H5970}, ist die Pracht^{H8597} groß^{H7227}; wenn aber die Gottlosen^{H7563} emporkommen^{H6965}, verstecken^{H2664} sich die Menschen^{H1208}.

13 Wer seine Übertretungen^{H588} verbirgt^{H3680}, wird kein^{H3808} Gelingen^{H6743} haben; wer sie aber bekennt^{H3034} und lässt^{H5800}, wird Barmherzigkeit^{H7355} erlangen.

14 Glückselig^{H835} der Mensch^{H120}, der sich beständig^{H8548} fürchtet^{H6342}; wer aber sein Herz^{H3820} verhärtet^{H7185}, wird ins^{H5307} Unglück^{H7451} fallen^{H5307}.

15 Ein brüllender^{H5098} Löwe^{H738} und ein gieriger^{H8264} Bär^{H1677}: So ist ein gottloser^{H7563} Herrscher^{H4910} über^{H5921} ein armes^{H1800} Volk^{H5971}.

16 Du Fürst^{H5057}, ohne^{H2638} Verstand^{H8394} und reich^{H7227} an Erpressungen^{H4642}! Wer unrechtmäßigen^{H1215} Gewinn^{H1215} hasst^{H8130}, wird seine Tage^{H3117} verlängern^{H748}.

17 Ein Mensch^{H120}, belastet^{H6231} mit dem Blut^{H1818} einer Seele^{H5315}, flieht^{H5127} bis^{H5704} zur Grube^{H953}: Man unterstütze^{H8551} ihn nicht^{H408}!

18 Wer vollkommen wandelt^{H1980}, wird gerettet^{H3467} werden; wer aber verkehrt^{H61409} auf zwei Wegen^{H1870} geht, wird auf einmal^{H259} fallen^{H5307}. [?]^{H8549}

19 Wer sein Land^{H127} bebaut^{H5647}, wird mit Brot^{H3899} gesättigt^{H7646} werden; wer aber nichtigen^{H7386} Dingen^{H7386} nachjagt^{H7291}, wird mit Armut^{H7389} gesättigt^{H7646} werden.

20 Ein treuer^{H530} Mann^{H376} hat viel^{H7227} Segen¹⁰; wer aber hastig^{H213} ist, reich^{H6238} zu werden, wird nicht^{H3808} schuldlos^{H5352} sein¹¹. [?]^{H1293}

21 Die Person^{H6440} ansehen^{H5234} ist nicht^{H3808} gut^{H2896}, und für^{H5921} einen Bissen^{H6595} Brot^{H3899} kann ein Mann^{H1397} zum Verbrecher werden¹². [?]^{H6586}

22 Ein missgünstiger^{H7451} Mann^{H376} hascht^{H926} nach Reichtum^{H1952}, und er erkennt^{H3045} nicht^{H3808}, dass^{H3588} Mangel^{H2639} über ihn kommen^{H935} wird. [?]^{H5869}

23 Wer einen Menschen^{H120} zurechtweist, wird danach^{H310} mehr Gunst^{H2580} finden^{H467213}, als^{H4480} wer mit der Zunge^{H3956} schmeichelt^{H2505}. [?]^{H3198}

24 Wer seinen Vater^{H1} und seine Mutter^{H517} beraubt^{H1497}, und spricht^{H559}: Kein^{H369} Frevel^{H6588} ist es!, der^{H1931} ist ein Gefährte des Verderbers^{H7843}. [?]^{H2270}

25 Der Habgierige^{H7342 H5315} erregt^{H1624} Zank^{H4066}; wer aber auf^{H5921} den HERRN^{H3068} vertraut^{H982}, wird reichlich^{H1878} gesättigt^{H1878}.

26 Wer auf sein Herz^{H3820} vertraut^{H982}, der^{H1931} ist ein Tor^{H3684}; wer aber in Weisheit^{H2451} wandelt^{H1980}, der^{H1931} wird entkommen^{H4422}.

27 Wer dem Armen^{H7326} gibt^{H5414}, wird keinen^{H369} Mangel^{H4270} haben; wer aber seine Augen^{H5869} verhüllt^{H5956}, wird mit Flügen^{H3994} überhäuft^{H7227} werden.

28 Wenn die Gottlosen^{H7563} emporkommen^{H6965}, verbergen^{H5641} sich die Menschen^{H120}; und wenn sie umkommen^{H6}, vermehren^{H7235} sich die Gerechten^{H6662}.

Fußnoten

1. O. dauert das Bestehende (od. die Ordnung) fort
2. And. l.: Ein Mann, der Haupt ist, und usw.
3. O. Lauterkeit
4. d.h. Falscher, Heuchler
5. O. bewahrt Unterweisung

6. Eig. der Aufschlag bei Zurückerstattung entlehnter Naturalien. Vergl. 3. Mose 25,36.37
7. O. Rechtschaffene
8. Eig. lassen sich die Menschen suchen
9. d.h. falsch, heuchlerisch
10. Eig. viele Segnungen
11. O. ungestraft bleiben
12. W. verbrecherisch handeln
13. O. Wer einen Menschen zurechtweist, der rückwärts geht, wird mehr Gunst finden